

Xerocardus Zuberia

Thymifaxos cypripis xos lu
Oreocarpium - Epiphyse belgio pa
he prairies wampis

24-6-70

ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΖΙΤΣΑΙΑ
ΚΕΡΑΜΕΩΣ 1
ΣΥΝ. 40 ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ
ΤΗΛ. 72-787

Αγαπητοί κ. Πατριδοί

Από τη Θεσσαλονίκη σας σέβω και για
την χαρηγορία σας.

Τα τελευταία χρόνια τα στοιχεία σας είναι
εξαιρετικά, για τη Γενική Νομοθε-
τική υπηρεσία στην Ελλάδα.

Πολλά σας έχω να σας ευχαριστήσω
για, πρώτα εννοώ τους ανθρώπους και το
βιογραφικό σημείωμα.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Θα σας παρακαλέσω να μου στείλετε,
απόφαση, συστάσεις, και παραπομπές
αποστολέων από αρμόδιους, για το έργο.
Το ίδιο θα γίνει με όλα τα έργα, για
πιο ασφαλή και ασφαλισμένη.

Σας ευχαριστώ.

Την ευχαριστώ που είστε η
Παναγιώτα

φιλική
Χρυσή Δ. Παναγιώτα

Αποστολή 19-11-80

Αγαπητή μου κ. Παυλίδου.

Πέρα το νέο βιβλίο σας με χειριστή μου.
Το χάρμα. Δεν μπορούσα να συνδυάσω
είμαι για πρώτη φορά. Το συνδυάζω
Ευχαριστώ πολύ για την ευγένεια
και την καλοσύνη. Εξαιρετικά όμορφο
και ενδιαφέρον. Έχει με εντυπωσιάσει
πολύ. Το «καλό» είναι το μέγεθος.
Μεταξύ άλλων μου το υπέγραψα
«καλό» και να το παραλάβω ούτως
και να το παραλάβω ούτως

Ερωτάται η φρονιμότης σου επί των πραγμάτων σου
και των, είν' απείρα χάρη του πύθου σου,
και η ψυχὴ σου ἔσται ἡ ἀσπίς σου.

Ἐάν σου εὐχόμεθα ὄψιν. Ἐὐχόμεθα πρὸς σου
καὶ ἐπιπροσέχου. Ἐάν σου
Ἰ. Ζιζουλιά

Ἐάν σου εὐχόμεθα πρὸς σου ἡ Μακεδονία,
Τορίων 73 - Χρῆστα Λαμπρινό. Παρουσι-
εῖται τὴν σου βίβλην ἡ ἀποκατάστασις σου
ἡ ἀποκατάστασις.

[Handwritten signature]

ZITE AIA

ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΖΙΤΣΑΙΑ

ΚΕΡΑΜΕΩΣ 1

ΣΥΝ. 40 ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

ΤΗΛ. 72-797

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

3-9-71

Αγαπητοί μου κ. Παυλίδες

"Εγραβα πρὸ χρόνου ἂν ἦν ἡμεῖς καὶ ἐπισημασθῆναι
ἐπισημασθῆναι σου (Χίμπερ τῶν Νέσπερον) μετὰ τῶν ἄλλων
χρηστικῶν σου. Γιὰ τὴν ἐργασία σου ἡ ἐπισημασθῆναι
ἐπισημασθῆναι εἰς τὸ ἔργο σου - γιὰ διαφόρους λόγους
δὲν εἶρχισα νὰ ἐπισημασθῆναι, ὡς ἔπρεπε τὸ ἐπισημασθῆναι
ἡ Παύλο τῶν Νέσπερον." Ἄν ἀποφασίσῃς ἐπισημασθῆναι, πρὸς
ἐπισημασθῆναι.

ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΖΙΤΣΑΙΑ
ΕΥΝ. 40 ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ
ΚΕΡΑΜΕΣΣ 3 - ΤΗΛ. 209.631
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

THESSALONIA



ΜΗΤΡΙΚΟΣ ΘΗΑΣΜΟΣ ΘΕΙΟ ΛΟΓΟ 1981



Κυρία

ΕΛΛΗΝ ΠΑΙΟΝΙΔΟΥ

T.K. 544

105. 14 M. PARIDES

Λ Ε Μ Ε Σ Ο Σ

Κ Υ Π Ρ Ο Σ

Θεσσαλονίκη 30-5-80

Ἀγαπητή μου κ. Παιονίδου

Μέ χαρά δέχτηκα τήν ποιητική συλλογή σας "ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΧΧΧΧΧΧ ΤΟΥ ΧΑΜΕΝΟΥ ΔΙΟΣΜΟΥ" κι εὐχαριστῶ πολύ. Μέ πολλή συγκίνηση διάβασα αὐτῶ τά ποιητικά διαμάντια, καί σᾶς συγχαίρω θερμά. Τό τρίδιπλο ἀπόσταγμα τῆς ἐκλεκτῆς ποίησής σας, πού ξεχωρίζει, ἀπό χρόνια τώρα. Καίρῳ τό περίμενα αὐτό τό βιβλίο, γιά τό ὁποῖο, πολλά ἔχω ἀκούσει, ἀλλά ἤρθε στήν ὥρα του. Σέ ποιᾷ ὥρα; Ἐξηγοῦμαι. ἤρθε μιᾷ μέρα πρίν ἀπό τήν ἐκδήλωση τοῦ Συνδέσμου Ἑλλάς-Κύπρος" πού πραγματοποιήθηκε χθές τό βράδυ, μέ ἐπιτυχία. Καλύτερη ὥρα δέν μποροῦσε νά βρῆ. Ἔτσι, μετά τό χαιρετισμὸ μου-σάν πρῶτος-στή συγγέντρωση, τοὺς διάβασα τό θαυμάσιο "Κυπριώτικο Μοιρολόϊ", πού συγκίνησε πολύ καί καταχειροκροτήθηκε. Εἶπα καί λίγα λόγια γιά τό βιβλίο, ὅσο ἡ στιγμή τό επέτρεπε. Θά γράφουμε καί στό περιοδικὸν μας σχετικῶς.

"Ἔτσι, ἔχω δίκαιο νά λέω πῶς ἔφτασε σέ καλή ὥρα." Ἄν ἔχετε διαθέσιμο, ἄλλο ἓνα ἀντίτυπο, παρακαλῶ νά στείλετε καί γιά τό ἀρχεῖο τοῦ Συνδέσμου, γιά νά μὴ δώσω τό δικό μου. Θά μᾶς χρειστῆ πολλές φορές. Διευθ. "ΣΥΝΔΕΣΜΟΝ ΦΙΛΙΑΣ ΕΛΛΑΣ-ΚΥΠΡΟΣ" ~~ΧΧΧΧΧΧ~~ Βασιλ. Ὀλγας 107, Θεσσαλονίκη.

Ἐγκάρδια συγχαρητήρια, γιά τῆ βράβευση, παιδικοῦ βιβλίου σας, μέ Κρατικὸ Βραβεῖο. Ἐταν τό τυπώσετε, νά μέ θυμηθεῖτε καί πάλι.

Γνωρίζετε τό ἐνδιαφέρον μου γιά τῆ λογοτεχνία τῆς Κύπρου, καί ἰδιαίτερα γιά τῆ γυναικεία.

Μέ πρώτη μου εὐκαιρία, θά σᾶς στείλω τὰ δύο τελευταία βιβλία μου.

Τοὺς χαιρετισμοὺς μου στὸν ἀγαπητὸ κ. Παιονίδην.

Σέ φιλῶ μ' ἀγάπη

Χρυσ. Ζιτσαία,

Φεβρουάριος 12-5-72

Αγαπητέ μου κ. Παυλίδου

"Εγώ θα γράψω σου πάλι το βιβλίο σου
του βιβλίου σου κ. Παναγιώτη Παυλίδου".

Σε ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου.

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου μαζί σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Ανυπομονώ μαζί σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου
στην εργασία σου στην εργασία σου στην εργασία σου

Μαζί σου

Κ. Παυλίδου

υ. τ.
γαυδία ή ευχαριστία ής ευφρανισθησάντων τών
πολυπληθών ενδουλησάντων, ούκ ευφρανισθέντων, εν
δουλοκρατία μήτηρ - μαγιά ή μαυιά - γράς τών πρυγάνων σου,
ήν ενυφρανισθήσονται, τών σου τών δούλων.

ευχαριστία

✠

Η, ή ευφρανία μήτηρ -
εν ευφρανισθέντων φούβων δούλων - Μονομύτηρ - Η ή εναν
γυμνά, ή εναν, ενδουλησάντων τών πολυπληθών σου
ευφρανισθέντων σου τών δούλων σου.
Η ή εναν τών δούλων σου ευφρανισθέντων σου

✠

Χαριστήρια
2/6/18

Θεσσαλονίκη 9-12-81

Ἀγαπητή μου κ. Παιονίδου

Τοῦτο τό γράμμα, ἦταν νά σας τό γράφω πρίν ἀπό μῆνες, ἀπό τότε πού ἔγινε ὁ διαγωνισμός Διηγήματος, μέ θέμα "ΚΥΠΡΙΑ ΜΑΝΑ".

Δέν τό ἔκανα, γιατί ὑπολόγιζα νά ρθῶ στήν Κύπρο, καί νά σας τά ἀφηγηθῶ προφορικά. Ἡ ταλαιπωρία ὅμως πού ~~ἔχ~~^{ἔχ}α καί ^{ἔχ} συνεχίζεται - μέ τά μάτια μου, δέν μοῦ ^{τό} ἐπέτρεψε. Μ' ἀπομάκρυνε μάλιστ'α καί ἀπό κάθε πνευματική ἐργασία.

Πρόκειται γιά τό ἐκλεκτό διήγημά σας, πού στείλατε στό Σύνδεσμο "ΕΛΛΑΣ-ΚΥΠΡΟΣ".

Σήμερα πού πήρα τήν κάρτα μέ τίς εὐχές σας, γιά τίς ὁποῖες σας εὐχαριστῶ, παίρνω τήν εὐκαιρία, νά σας γράφω ὅτι θά σας ἔλεγα τότε.

Ἀπό ραδιοφ. ἐμπομπή, μεταδόθηκε μόνο τό δικό σας διήγημα, καί ἄς μή βραβεύτηκε, καί ὅπως ἔμαθα εἶχε ἐξαιρετική ἀπήχηση. Τήν ἐμπομπή ἐπιμελήθηκε ὁ Γ. Κιτσόπουλον, μέλος τῆς κριτ. ἐπιτροπῆς, πού τό ξεχώρισε μέσα σέ ὅλα. Τά ἄλλα μέλη ^{τῆς ἐπιτροπῆς} δέν κατάφεραν, νά διακρίνουν τήν ποιότητα καί τήν οὐσία.

Μετά τήν τελική κρίση, μέ ρώτησε ὁ Κιτσόπουλος, νά μάθω τό ὄνομα τό πραγματικό τοῦ συγγραφέα του. Τοῦς φακέλλους ~~ἔχ~~ τοῦς κρατοῦμε στό ἀρχειο κλειστοῦς, ὅπως γίνεται πάντα σ' ὅλους τοῦς διαγωνισμούς. Τοῦ εἶπα, βέβαια πῶς εἶναι γραμμένο ἀπό ἔμπειρο χέρι, ἐκλεκτῆς ποιήτριας. Σᾶς διαβιβάζω τώρα τά συγχαρητήριά του, μαζί μέ τά δικά μου.

Χάρηκα μά καί λυθῆθηκα τότε πολύ, ὅπως ἦταν ἐπόμενο. Μετά τά ἀποτελέσματα, ἀνοίξαμε τοῦς φακέλλους. Ἄς εἶναι, ἡ ἀξία παραμένει ἀξία, ἄσχετα μέ τή γνώμη τῆς ὁποιασδήποτε ἐπιτροπῆς, πού καί ἐκείνη ἐνεργεῖ, σύμφωνα μέ τήν ὑποκειμενική ^{τῆς κρίσης} ~~ἀπόφαση~~.

Τοῦς φιλικούς χαιρετισμούς μου στόν κ. Παιονίδη

Σας φιλῶ

